

# Trung Tâm Ph?c H?i Sau Th?m H?a Lái Xe Thông Qua M? C?a ? Qu?n H?t Acadia Và Beauregard

Release Date: Tháng 9 24, 2020

**BATON ROUGE, La.** – M?t Trung tâm Ph?c h?i sau Th?m h?a v?i hình th?c lái xe thông qua (drive-thru) s? m? c?a ? các Qu?n h?t Acadia và Beauregard vào th? B?y, ngày 26 tháng 9 ?? giúp ?? nh?ng n?n nhân s?ng sót sau c?n bão Laura.

Các trung tâm v?i tính n?ng lái xe thông qua ???c tr? giúp b?i các nhân viên c?a C? Quan Qu?n Lý Tình Tr?ng Kh?n C?p Liên Bang (FEMA) s?n sàng quét tài li?u h? tr? ??ng ký và tr? l?i các câu h?i v? các ch??ng trình h? tr? th?m h?a.

Trung tâm ho?t ??ng theo các giao th?c COVID-19 nghiêm ng?t ?? ??m b?o quý khách ???c an toàn. M?t n? ho?c ?? che m?t ???c yêu c?u khi b??c vào và ph?c v?. Nh?ng khách hàng ?i ??n v?n ? trong xe c?a h?. M?t chuyên viên s? ?eo kh?u trang nh?n tài li?u qua c?a s? và g?i l?i cho h?.

Không c?n thi?t ph?i ??t h?n tr??c. Trung tâm ho?t ??ng t? 7 gi? sáng ??n 5 gi? chi?u, b?y ngày tr?n tu?n.

Các trung tâm drive-thru t?a l?c t?i ??a ch?:

## Qu?n h?t Acadia

Southside Community Center

403 4th St.

Rayne, LA 70578

## Qu?n h?t Beauregard

War Memorial Civic Center

250 W. 7th St.

DeRidder, LA 70634

Các trung tâm b? sung ?ã ???c m? t?i Ti?u bang Louisiana. Nh?ng n?n nhân s?ng sót có th? ??n th?m b?t k? trung tâm nào ? Ti?u bang Louisiana. ?? xác ??nh trung tâm g?n nh?t, hãy g?i ???ng Dây Tr? Giúp c?a C? quan FEMA, hãy truy c?p trang m?ng [www.DisasterAssistance.gov](http://www.DisasterAssistance.gov) ho?c



FEMA

Page 1 of 3

[gateway.fema.gov/ESF6/DRCLocator](http://gateway.fema.gov/ESF6/DRCLocator) hoặc t?i xu?ng ?ng d?ng di ??ng c?a C? quan FEMA t?i [fema.gov/about/news-multimedia/app](http://fema.gov/about/news-multimedia/app).

Nh?ng n?n nhân s?ng sót không c?n ??n trung tâm lái xe thông qua ?? ??ng ký hoặc c?p nh?t ??n ??ng ký c?a h?. ?? ??t câu h?i riêng l? hoặc g?i thông tin:

- G?i cho ???ng dây tr? giúp c?a C? quan FEMA theo s? 800-621-3362 or TTY 800-462-7585
- Truy c?p trang m?ng [disasterassistance.gov/](http://disasterassistance.gov/)
- T?i xu?ng ?ng d?ng Di ??ng c?a C? quan FEMA t?i trang m?ng [fema.gov/about/news-multimedia/app](http://fema.gov/about/news-multimedia/app) ?? tìm m?t trung tâm DRC có tính n?ng lái xe thông qua, quý v? có th? nh?n tin v?i t? khóa DRC (Mã Zip c?a quý v?), ví d? DRC 01234 và g?i ??n s? 43362.
- Trên thi?t b? Android, số n tin nh?n v?i t? khóa 2637643 (ANDROID) g?i ??n s? 43362; trên thi?t b? Apple, số n tin nh?n v?i t? khóa 27753 (APPLE) g?i ??n s? 43362 hoặc g?i 211 hoặc nh?n tin v?i t? khóa 527435837 (LASHELTER) và g?i ??n s? 898-211.
- Nh?ng ng??i s? d?ng d?ch v? chuy?n ti?p nh? ?i?n tho?i video, Innocaption hoặc CapTel nên c?p nh?t cho C? quan FEMA v?i s? c? th? c?a h? ???c ch? ??nh cho d?ch v? ?ó.

Các kho?n vay dành cho th?m h?a lãi su?t th?p c?a SBA dành cho các doanh nghi?p thu?c m?i quy mô và m?t s? t? ch?c phi l?i nhu?n nh?t ??nh lên ??n 2 tri?u ?ô-la dành cho thi?t h?i v? tài s?n. ??i v?i các doanh nghi?p nh?, các doanh nghi?p nh? tham gia ho?t ??ng nông nghi?p và h?u h?t các t? ch?c phi l?i nhu?n t? nhân: có th? vay lên ??n 2 tri?u ?ô-la nhu c?u v?n l?u ??ng ngay c? khi h? không có thi?t h?i tài s?n.

Các ch? nhà có th? vay lên ??n \$200,000 ?? s?a ch?a hoặc thay th? n?i ? chính c?a h?. ??i v?i ch? nhà và ng??i thuê nhà, có th? vay lên ??n \$40,000 ?? thay th? tài s?n cá nhân, bao g?m c? xe c?.

Các doanh nghi?p và c? dân có th? ??ng ký tr?c tuy?n t?i trang m?ng [www.sba.gov/funding-programs/disaster-assistance](http://www.sba.gov/funding-programs/disaster-assistance) hoặc g?i email [FOCWAssistance@sba.gov](mailto:FOCWAssistance@sba.gov). ?? ???c h? tr? ?i?n ??n xin SBA, hãy g?i 800-659-2955. Nh?ng cá nhân khi?m thính và khó nghe có th? g?i s? (800) 877-8339 hoặc g?i email [FOCWAssistance@sba.gov](mailto:FOCWAssistance@sba.gov).



FEMA

Page 2 of 3

?? bi?t thông tin m?i nh?t v? Báo Laura, hãy truy c?p  
[www.fema.gov/disaster/4559](http://www.fema.gov/disaster/4559) ho?c theo dõi tài kho?n Twitter c?a C? quan FEMA  
Vùng 6 t?i [twitter.com/FEMARegion6](https://twitter.com/FEMARegion6).



**FEMA**

Page 3 of 3